

中文课本

(第五册)

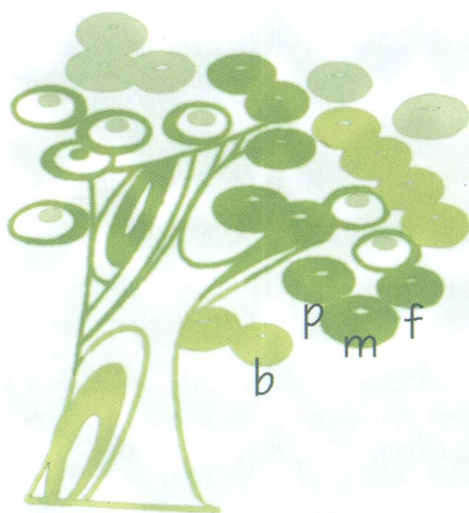
王双双 编著



中文课本 *Chinese Textbook*

第五册 *Volume V*

王双双 编著



北京大学出版社
PEKING UNIVERSITY PRESS

图书在版编目(CIP)数据

中文课本(第五册)/王双双编著. —北京:北京大学出版社,2005. 11
(双双中文教材5)

ISBN 7-301-08699-7

I. 中… II. 王… III. 汉语-对外汉语教学-教材 IV. H195.4
中国版本图书馆CIP数据核字(2005)第075462号

书 名: 中文课本(第五册)

著作责任者: 王双双 编著

英文翻译: 向四海

责任编辑: 邓晓霞

标准书号: ISBN 7-301-08699-7/H·1435

出版发行: 北京大学出版社

地 址: 北京市海淀区成府路205号 100871

网 址: <http://cbs.pku.edu.cn>

电 话: 邮购部 62752015 发行部 62750672 编辑部 62752028

电子信箱: zpup@pup.pku.edu.cn

排 版 者: 渲染人图文 rendmen@126.com

印 刷 者: 北京中科印刷有限公司

经 销 者: 新华书店

889毫米×1194毫米 16开本 7.25印张 90千字

2005年11月第1版 2005年11月第1次印刷

定 价: 56.00元

未经许可,不得以任何方式复制或抄袭本书之部分或全部内容。

版权所有,翻版必究

盗版举报电话:(010)62752017 62752033

《双双中文教材》是一套专门为海外青少年编写的中文课本，是我在美国八年的中文教学实践基础上编写成的。在介绍这套教材之前，请读一首小诗：

一双神奇的手，
推开一扇窗。
一条神奇的路，
通向灿烂的中华文化。

鲍凯文 鲍维江

1998年

鲍维江和鲍凯文姐弟俩是美国生美国长的孩子，也是我的学生。1998年冬，他们送给我的新年贺卡上的小诗，深深地打动了我的心。我把这首诗看成我文化教学的“回声”。我要传达给海外每位中文老师：我教给他们（学生）中国文化，他们思考了、接受了、回应了。这条路走通了！

语言是交际的工具，更是一种文化和一种生活方式，所以学习中文也就离不开中华文化的学习。汉字是一种古老的象形文字，她从远古走来，带有大量的文化信息，但学起来并不容易。使学生增强兴趣、减小难度，走出苦学汉字的怪圈，走进领悟中华文化的花园，是我编写这套教材的初衷。

学生不论大小，天生都有求知的欲望，都有欣赏文化美的追求。中华文化本身是魅力十足的。把这宏大而玄妙的文化，深入浅出地，有声有色地介绍出来，让这迷人的文化如涓涓细流，一点一滴地渗入学生们的心田，使学生们逐步体味中国文化，是我编写这套教材的目的。

为此我将汉字的学习放入文化介绍的流程之中同步进行，让同学们在学中国地理的同时，学习汉字；在学中国历史的同时，学习汉字；在学中国哲学的同时，学习汉字；在学中国科普文选的同时，学习汉字……

这样的一种中文学习，知识性强，趣味性强；老师易教，学生易学。当学生们合上书本时，他们的眼前是中国的大好河山，是中国五千年的历史和妙不可言的哲学思维，是奔腾的现代中国……

总之，他们了解了中华文化，就会探索这片土地，热爱这片土地，就会与中国结下情缘。

最后我要衷心地感谢所有热情支持和帮助我编写教材的老师、家长、学生、朋友和家人，特别是老同学唐玲教授、何茜老师和我女儿 Uta Guo 年复一年的鼎力相助。可以说这套教材是大家努力的结果。

王双双

2005年5月8日

说明

《双双中文教材》是一部专门为海外学生编写的中文教材，适用于有一定中文背景的学生。教材是由美国加州王双双老师和国内专家共同努力，在海外教学的多年实践中编写出来的。全书共20册，识字量2500个，包括了从识字、拼音、句型、短文的学习，到初步的较系统的对中国文化的学习。教材大体介绍了中国地理、历史、哲学等方面的丰富内容，突出了中国文化的魅力。课本知识面广，趣味性强，深入浅出，易教易学。

教材编写的指导思想是：将汉字和中国文化的学习同步进行，培养学生既会中文，又对中国文化多有了解。八年来，这套教材在老师、学生和家长的参与下，经反复实验修改基本成型。

本书是《双双中文教材》的第五册，适于中文二年级学生第二学期使用。本册讲授汉语拼音，并通过活泼的诗歌、短文、图画辅助汉语拼音的学习。全书共11课，生字110个，生词99个。教程为12—14学时（每学时1.5小时）。到第五册，累计学习汉字454个。汉语拼音是帮助学习汉字和推广普通话的工具。考虑到海外学生的特点，在学生已掌握三四百个汉字的基础上，再学汉语拼音，将其作为认字读音、查字典的工具，更有助于汉字的学习和记忆。由于本册重点是教授汉语拼音，因此课文中凡发音不属于正在讲授的拼音字母的，即使是当堂不讲授的生字，也未加注拼音，以免混乱。遇到这种情况，由教师课堂上带着朗读一下即可。由于内容特殊，本册在版式和编排上与其他各册均不相同。也因特殊需要，将生词放在“读一读”之后。特此说明。

本册的编写工作，得益于袁文老师的积极参与，在此表示衷心的感谢。

编者

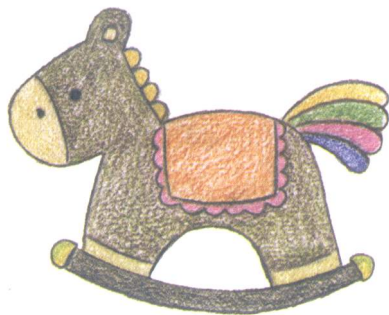
2005年8月

课程设置

一年级	中文课本(第一册)	中文课本(第二册)	中文课本(第三册)
二年级	中文课本(第四册)	中文课本(第五册)	中文课本(第六册)
三年级	中文课本(第七册)	中文课本(第八册)	中文课本(第九册)
四年级	中国成语故事	中国地理常识	
五年级	中国古代故事	中国神话传说	
六年级	中国古代科学技术	中国文学(一)	
七年级	中国文学(二)	科普文章选读	
八年级	中国古代哲学思想	简明中国历史(上)	
九年级	简明中国历史(下)	小说阅读, 中文 SAT II	
十年级	中文 SAT II (强化班)	小说阅读, 中文 SAT II 考试	

目 录

第一课	韵母（一）	2
第二课	声母（一）	10
第三课	声母（二）	16
第四课	声母（三）	23
第五课	声母（四）	28
第六课	复习课	33
第七课	韵母（二）	36
第八课	韵母（三）	42
第九课	韵母（四）	48
第十课	韵母（五）	54
总复习		60
生字表		63
生词表		65



a o e i u ü

b p m f d t n l

g k h j q x

zh ch sh r

z c s (y w)

ai ei ui ao ou iu

ie üe er

an en in un ün

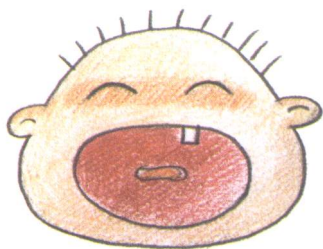
ang eng ing ong



第一课

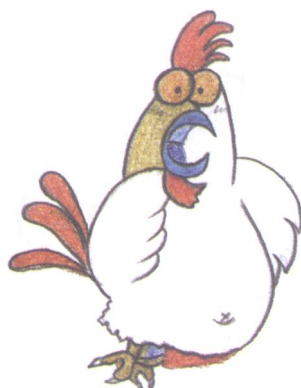
韵母 (一)

a	o	e
i	u	ü



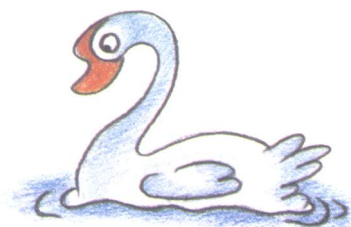
a

ā á ǎ à



o

ō ó ǒ ò



e

ē é ě è

a o e

马

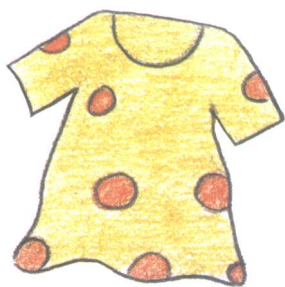
m-ǎ-mǎ

窝

w-ō-wō

和

h-é-hé



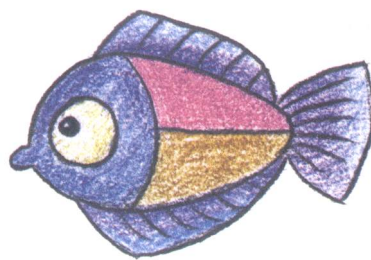
i

ī í ǐ ì



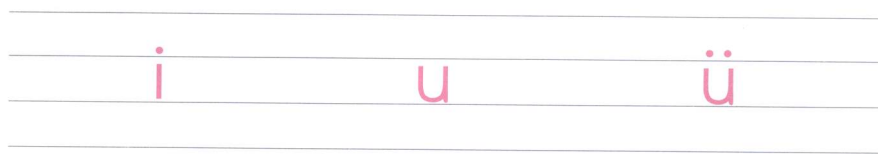
u

ū ú ǔ ù



ü

ǖ ǘ ǚ ǜ



弟

d-ì-dì

西 — xī

木

m-ù-mù

土 — tǔ

女

n-ǚ-nǚ

绿 — lǜ

拼音规则一：

i 上标调，要把点去。



a

bā dà ā ā ā
嘴巴张大啊——啊——啊！

wā guā guā guā
青蛙叫，呱——呱——呱！



o

wō
蜗牛

wō wō
小蜗牛，背着窝。

guō guo
慢慢走，找蝓蝓。



e

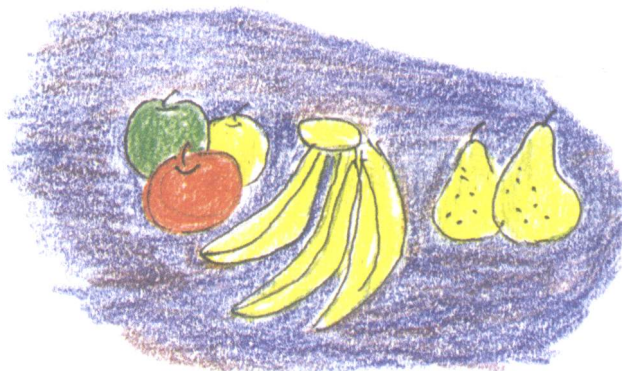
é
鹅

é é
大白鹅，大白鹅。
gē
游游水，唱唱歌。



i

yī
一、二、三，
yī
三、二、一，
lí
香蕉、苹果、梨。





shǔ shǔ
数一数

山上^{hǔ}一只虎，
林中^{lù}一只鹿，
路边^{lù}一只猪^{zhū}，
草里^{tù}一只兔，
还有一只鼠^{shǔ}。
一二三四五^{wǔ}，
虎^{hǔ}、鹿^{lù}、猪^{zhū}、兔^{tù}、鼠^{shǔ}。



ü

lú yú
小驴和小鱼

lú lú qù
小驴小驴哪里去？

qù yú
我去河边找小鱼。

lù lù
河边青草绿又绿，

yú
水里鱼儿做游戏。





声调符号

ā	á	ǎ	à
ō	ó	ǒ	ò
ē	é	ě	è
ī	í	ǐ	ì
ū	ú	ǔ	ù
ǖ	ǘ	ǚ	ǜ

一声平着走，
二声上山坡，
三声拐个弯，
四声下山坡。



一声



二声



三声



四声

生词

wō niú

蜗牛

snail

bēi zhe

背着

be carrying on the back

màn

慢

slow

chàng gē

唱歌

sing songs

lí

梨

pear

hǔ

虎

tiger

lù

鹿

deer

lù biān

路边

roadside

lú

驴

donkey

zuò yóu xì

做游戏

play the game

听写

a

o

e

i

u

ü

背着 慢 唱歌 虎 驴 路边

* 鹿 做游戏

注1: 读轻声的音节不标调,如“着”(zhe)。

注2: * 以后的字词为选做题,后同。



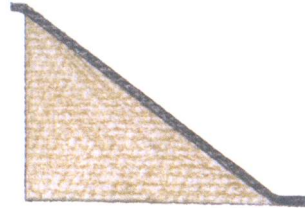
第二课

声母 (一)

b	p	m	f
d	t	n	l



b



p



m



f

b p m f

爸

b-à-bà

坡

p-ō-pō

妈

m-ā-mā

佛

f-ó-fó

bā bá bǎ bà

pō pó pǒ pò

mā má mǎ mà

fō fó fǒ fò